

# ***STVDIVM***

*Revista de Humanidades*

PRENSAS DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS  
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

**Stvdivm 20 (2014)~Zaragoza 2014**  
**ISSN: 1137-8417**

#### REDACCIÓN, CORRESPONDENCIA E INTERCAMBIOS:

Studium. Revista de Humanidades  
Facultad de Ciencias Sociales y Humanas  
Ciudad Escolar, Carretera de Alcañiz, s/n  
44003 TERUEL  
Tel.: 978 61 81 00. Fax: 978 61 81 03  
studium@unizar.es

#### SUSCRIPCIÓN Y PEDIDOS:

Prensas de la Universidad de Zaragoza. Edificio de Geológicas  
Calle Pedro Cerbuna, 12  
50009 ZARAGOZA  
Tfno. 976 55 54 93 y 976 35 41 00. Fax: 976 55 54 93

#### PÁGINA WEB DE LA REVISTA:

<http://studium.unizar.es>

*Studium. Revista de Humanidades* agradece el envío de originales (artículos o reseñas), así como de libros (estudios o ediciones) para la elaboración de recensiones. La revista no mantendrá correspondencia con los autores de los artículos no aceptados para su publicación, no se verá obligada a dar explicaciones sobre las circunstancias de su rechazo ni dará a conocer los informes sobre los mismos. De no ser aceptados para su publicación, sólo serán devueltos los trabajos remitidos a petición expresa de sus autores, para lo cual deberán remitir previamente el franqueo necesario.

© De los autores

© De la presente edición, Prensas de la Universidad de Zaragoza

Edita: Prensas de la Universidad de Zaragoza y Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, Universidad de Zaragoza, con la ayuda económica del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Zaragoza. Periodicidad anual.

PRECIO DE CADA NÚMERO: 12 Euros

Ilustración de la cubierta: Mirambel, celosías (Foto: Peña Verón)

Coordinación, diagramación y corrección de estilo: María Luz Rodrigo Estevan

ISSN: 1137-8417

Depósito Legal: Z-2751-90

Impresión: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Zaragoza

## DIRECCIÓN

Pedro Luis Hernando Sebastián (UZ)

## SECRETARÍA

María Luz Rodrigo Estevan (UZ)

## CONSEJO DE REDACCIÓN

Pedro Luis Hernando Sebastián (UZ)

María Luz Rodrigo Estevan (UZ)

José Manuel Latorre Ciria (UZ)

Ana M. Rivera (UNED, Madrid)

Frédéric Duhart (MU, Donostia)

Juan A. Tarancón (UZ)

Xavier Medina (UOC, Barcelona)

## CONSEJO CIENTÍFICO

Ricardo J. Ávila Palafox (Estudios del Hombre, U. Guadalajara, Jalisco, México)

Carlos Barros Guimerans (Historia Medieval, U. Santiago de Compostela)

Elvira Burgos Díaz (Filosofía, U. Zaragoza)

Marcela Cubillos Poblete (Historia, U. La Serena, Chile)

Francisco Javier Díez de Revenga (Literatura Española, U. Murcia)

Elbia H. Difabio (Griego, U.N. Cuyo, Argentina)

Javier Esparcia Pérez (Geografía, U. Valencia)

Claudio García Turza (Lengua Española, U. La Rioja)

Xavier Gil Pujol (Historia Moderna, U. Barcelona)

Alfredo Jimeno Martínez (Prehistoria, U. Complutense)

Isabel González Turmo (Antropología Social, U. Sevilla)

Emma Liaño Martínez (Historia del Arte, U. Rovira i Virgili)

M.ª Mercedes López Suárez (Artes, U.N. Cuyo, Argentina)

Javier Martín Arista (Filología Inglesa, U. La Rioja)

Javier Pons Díez (Psicología Social, U. Valencia)

Inés Praga Terente (Filología Inglesa, U. Burgos)

Alberto Sabio Alcutén (H. Contemporánea, U. Zaragoza)

Norma Vasallo (C. de la Mujer, U. La Habana, Cuba)

Alicia Yllera Fernández (Filología Francesa, UNED)



## STVDIVM 20 (2014)

*Stvdivm. Revista de Humanidades*

Prensas de la Universidad de Zaragoza  
Universidad de Zaragoza. ISSN: 1137-8417

### ÍNDICE

#### Estudios

Nosce te ipsum. <i>Ensayo de un tema en las letras universales</i> José PALOMARES EXPÓSITO.....	13-28
<i>Las obras de las crónicas de Alfonso III: Crónica de Alfonso II sobre el final de los reyes godos, Leyenda de Covadonga, Crónica de Sebastián de Salamanca y Crónica de Ordoño I</i> Iván PÉREZ MARINAS.....	29-54
«Esta señora de España siempre le pondrá cuernos con este enamorado de comunidades.» <i>Un análisis histórico-conceptual del discurso político en el movimiento comunero</i> Antonio SUÁREZ VARELA.....	55-96
<i>El Sol de Occidente, San Benito (1697), una comedia desconocida de José de Cañizares</i> Elisa DOMÍNGUEZ DE PAZ.....	97-116
<i>Algunos apuntes sobre el legado de Quintiliano en España durante los siglos XVII, XVIII y XIX</i> Guillermo SORIANO SANCHA.....	117-134
<i>Aspectos históricos de Teruel a partir de un problema aritmético del siglo XVIII. Una propuesta multidisciplinar</i> Vicente MEAVILLA SEGUÍ & Antonio M. OLLER MARCÉN.....	135-150
<i>Acerca del discurso occidental en los relatos mesoamericanos</i> Rodolfo FERNÁNDEZ & Diana CARRANO.....	151-166
<i>La cultura lúdica en los rituales funerarios de Iberoamérica: los juegos de velorio</i> Jaume BANTULÀ JANOT & Andrés PAYÀ RICO.....	167-188

<i>Los kakemonos del conde Giuseppe Primoli (1851-1927)</i>	
María Pilar ARAGUÁS BIESCAS .....	189-202
<i>El «otro» ainu en el cine documental japonés: del redescubrimiento de las minorías en la posguerra al recuerdo como reivindicación en Tadayoshi Himeda</i>	
Marcos CENTENO MARTÍN .....	203-230
<i>Cocina, transformaciones sociales y nuevos conceptos para nuevas prácticas alimentarias: el caso de la «cuina compromesa» (Burg, Pirineo de Lleida)</i>	
Neus MONLLOR, Jaume GUILLAMÓN, Carles GUIRADO, F. Xavier MEDINA & Ignacio L. MORENO.....	213-256
<i>De las lentejas con chorizo a la pizza congelada: prácticas alimentarias del hombre tardomoderno en la era de Internet</i>	
José Ignacio ARÉVALO SEVIL .....	257-282
<i>Postmodernism and / or Post-History. Philosophical and Political Proceedings</i>	
Viorella MANOLACHE.....	283-296
<b>Notas y reseñas</b>	
Historia de la ciudad de Teruel, coords. M. Martínez & J. M. Latorre	
Alejandro RÍOS CONEJERO.....	299-304
<i>¿Iría Ulises al médico si fuera inmigrante en España?</i>	
Jorge SOLER GONZÁLEZ .....	305-313
<b>Sumarios</b> .....	315-330
<b>Normas para la publicación de originales</b> .....	331-336
<b>Boletines de suscripción e intercambio</b> .....	337-339

## STVDIVM 20 (2014)

*Stvdivm. Revista de Humanidades*

Prensas de la Universidad de Zaragoza  
Universidad de Zaragoza. ISSN: 1137-8417

### TABLE OF CONTENTS

#### Articles

Nosce te Ipsum: <i>Essay on a Topic from the Universal Arts</i> José PALOMARES EXPÓSITO .....	13-28
<i>Works from the Chronicles of Alfonso III: Crónica de Alfonso II sobre el final de los reyes godos, Leyenda de Covadonga, Crónica de Sebastián de Salamanca and Crónica de Ordoño I</i> Iván PÉREZ MARINAS .....	29-54
<i>“Esta señora de España siempre le pondrá cuernos con este enamorado de comunidades.” A Historical and Conceptual Analysis of the Political Discourse of the Comunero Movement</i> Antonio SUÁREZ VARELA .....	55-96
<i>The Sun of the West, San Benito (1697): An Unknown Comedy by José de Cañizares</i> Elisa DOMÍNGUEZ DE PAZ .....	97-116
<i>Some Notes on the Influence of Quintilian in Spain in the 17<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> Centuries</i> Guillermo SORIANO SANCHA .....	117-134
<i>Historical Aspects of Teruel Arising from an 18<sup>th</sup> Century Arithmetical problem: A Multidisciplinary Proposal</i> Vicente MEAVILLA SEGUÍ & Antonio M. OLLER MARCÉN .....	135-150
<i>On the Western Discourse of Mesoamerican Texts</i> Rodolfo FERNÁNDEZ & Diana CARRANO .....	151-166
<i>The Leisure Culture in the Funeral Rituals of Latin America: Funeral Wake Games</i> Jaume BANTULÀ JANOT & Andrés PAYÀ RICO .....	167-188

<i>The Kakemonos of Count Giuseppe Primoli (1851-1927)</i>	
María Pilar ARAGUÁS BIESCAS .....	189-202
<i>The «Other» Ainu in Japanese Documentary Cinema: From the Rediscovery of Minorities to Memory as Struggle in Tadayoshi Himeda's Films</i>	
Marcos CENTENO MARTÍN .....	203-230
<i>Cuisine, Social Transformations and New Concepts for New Food Practices: The Case of «Cuina compromesa» (Burg, Lleida Pyrenees)</i>	
Neus MONLLOR, Jaume GUILLAMÓN, Carles GUIRADO, F. Xavier MEDINA & Ignacio L. MORENO.....	231-256
<i>From Lentils with Chorizo to Frozen Pizza: Eating Habits of Late Modern Man in the Internet Era</i>	
José Ignacio ARÉVALO SEVIL .....	257-282
<i>Postmodernism and/or Post-History. Philosophical and Political Proceedings</i>	
Viorella MANOLACHE.....	283-296
<b>Notes &amp; Reviews</b>	
Historia de la ciudad de Teruel, coords. M. Martínez & J. M. Latorre	
Alejandro RÍOS CONEJERO.....	299-304
<i>Would Ulysses Go to the Doctor if He were and Immigrant in Spain?</i>	
Jorge SOLER GONZÁLEZ .....	305-313
<b>Abstracts</b> .....	315-330
<b>Guidelines for Contributors</b> .....	331-336
<b>Subscription and Exchange Policy</b> .....	337-339

### RESEÑAS / REVIEWS

*Historia de la ciudad de Teruel*, coordinado por Montserrat Martínez González y José Manuel Latorre Ciria. Teruel, Instituto de Estudios Turo-lenses, 2014. 705 páginas.

De un tiempo a esta parte el público en general ha desarrollado un gusto por conocer el pasado. Con el ánimo de satisfacer esta demanda han visto la luz gran número de publicaciones que ocupan una parte importante de las estanterías de quioscos y librerías. Sin embargo, todas ellas se centran en los grandes acontecimientos y las principales y más famosas civilizaciones e imperios, dejando de lado la historia local, ya que buscan abarcar un sector más amplio de lectores. De esta forma, la historia de las poblaciones más pequeñas escrita con rigor académico quedó relegada a las revistas científicas y a los especialistas. Con el fin de solventar ese inconveniente diversas instituciones, tanto públicas como privadas —las menos— han editado monografías de divulgación que ahondan en el pasado de forma sencilla y clara.

En el caso turolense esa tarea fue asumida por el Instituto de Estudios Turo-lenses, quien desde la década de los años cuarenta se ha ocupado de promover el conocimiento acerca de la provincia de Teruel en diversos ámbitos. Dentro de esta encomiable labor cabe destacar las *Cartillas Turo-lenses*, una colección de libros de reducido tamaño cuyo objetivo es acercar a la gente de la calle las investigaciones que sobre la provincia se llevan a cabo.<sup>1</sup> Así mismo, en colaboración con el *Diario de Teruel*, en el año 2002

---

1. Entre las cerca de cuarenta publicaciones se tratan temas como la geografía, la paleontología, la historia y la arqueología, el arte o la gastronomía turolense.

se editó un libro de mayor entidad, *Historia ilustrada de la provincia de Teruel*, que realizaba un recorrido por los hechos más importantes de la provincia turolense desde la prehistoria hasta nuestros días,<sup>2</sup> tal y como había realizado unos años antes el *Heraldo de Aragón* para el conjunto de la región aragonesa.<sup>3</sup>

A pesar de ello, no existía un libro que recogiera en un mismo volumen la historia de la ciudad de Teruel, carencia que es suplida en gran manera con el libro aquí reseñado. Con este propósito Montserrat Martínez y José Manuel Latorre<sup>4</sup> han coordinado a un grupo de especialistas que aborda con rigor científico, a lo largo de veintiún capítulos, una síntesis de aspectos fundamentales, desde la geografía a la historia, el urbanismo o el arte.

M. V. Lozano Tena es la encargada de comenzar el libro mediante una breve explicación de la geografía del entorno en el que se asienta la ciudad. Esto sirve, así mismo, de introducción a los siguientes epígrafes, ya que permite entender el emplazamiento de Teruel y cómo el clima y los recursos naturales afectaron y siguen influyendo en la vida de sus pobladores. A continuación siguen dos capítulos a cargo de Francisco Burillo Mozota, Jaime Vicente Redón y Carmen Escriche Jaime, dedicados a la prehistoria y a la edad antigua, que abarcan hasta la reconquista por Alfonso II. Si bien en este periodo no existía la ciudad propiamente dicha, ello no quiere decir que no hubiera otros poblamientos anteriores ni otras formas de organización del territorio que reflejan su evolución histórica y las entidades políticas que en él se asentaron. Así lo demuestran los yacimientos arqueológicos de los alrededores, con cronologías desde el paleolítico inferior a época musulmana.

A continuación diversos autores explican, a lo largo de doce capítulos, la historia de la ciudad, desde su fundación hasta la transición democrática. No obstante, el número de páginas dedicado a cada periodo es irregular, lo que concuerda con el conocimiento que tenemos sobre el pasado turolense, ya

---

2. Francisco Javier Sáenz Guallar, dir., *Historia ilustrada de la provincia de Teruel*, Teruel, Diario de Teruel e Instituto de Estudios Turolenses, 2002.

3. Guillermo Fatás Cabeza, coord., *Historia de Aragón*, Zaragoza, Heraldo de Aragón, 1991.

4. Ambos, doctores en Historia, son especialistas en el mundo ibérico y en la Edad Moderna turolenses respectivamente. Actualmente son profesores titulares de la Universidad de Zaragoza.

que existen numerosos estudios para algunas épocas, como el Medievo<sup>5</sup> o la Guerra Civil y el franquismo<sup>6</sup>, mientras que el espacio comprendido entre los siglos XVI y XIX permanece en sombras.

La exposición del Teruel medieval realizada por Esteban Sarasa y José Manuel Abad comienza con la conquista de los territorios por parte de Alfonso II y su repoblación, a la vez que se realiza un sucinto análisis y diferencia entre el Concejo de Teruel y la Comunidad de Aldeas. A ello le sigue un interesante estudio firmado por María del Mar Agudo y María Luz Rodrigo sobre el fuero que regía a los pobladores de esta primero villa y después ciudad, distinguiendo entre el articulado que establece los cargos del concejo y sus funciones, las normas por las cuales se habían de regir los distintos oficios y sectores productivos, así como el derecho penal, el civil y el procesal. Los tres capítulos siguientes, salidos de la pluma de Germán Navarro, Vidal Muñoz y Asunción Blasco, están dedicados a explicar la sociedad turolense, su economía y formas de vida; se aclara la organización institucional, tanto municipal como eclesiástica; y se termina con un análisis de las minorías religiosas (musulmanes y judíos) que convivían junto a los cristianos. A pesar de reflejar perfectamente la sociedad medieval, su economía y organización, muchos otros elementos se quedan en el tintero, especialmente la vida cotidiana de las gentes o el ocio, que sí han tenido cabida dentro de otros trabajos publicados.<sup>7</sup>

5. La cantidad de documentación referente a esta época conservada en los archivos turolenses, junto con las predilección de un grupo de eruditos locales por el Medievo hizo que este periodo fuera durante mucho tiempo el más estudiado. Sin embargo, no sería hasta la llegada de Jaime Caruana que esos estudios se hicieran con un destacado rigor científico. Aun con todo, el mayor impulso a los estudios del medievo turolense vino de la mano del prematuramente fallecido Antonio Gargallo, con los cuatro volúmenes que recogen su tesis doctoral. Antonio J. Gargallo Moya, *El Concejo de Teruel en la Edad Media, 1177-1327*, Teruel, Instituto de Estudios Turolenses- Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Aragón-Ayuntamiento de Teruel-Ayuntamiento de Escucha, 1996.
6. Son multitud las exposiciones, congresos y libros publicados acerca de Teruel en la Guerra Civil española, que abordan especialmente el episodio bélico y la represión, firmados, entre otros, por Eloy Fernandez Clemente y Ángela Cenarro Lagunas. Eloy Fernandez Clemente, *El coronel Rey d'Harcourt y la rendición de Teruel: historia y fin de una leyenda negra*, Teruel, Instituto de Estudios Turolenses, 1992; Ángela Cenarro Lagunas, *El fin de la esperanza: fascismo y guerra civil en la provincia de Teruel (1936-1939)*, Teruel, Instituto de Estudios Turolenses, 1996.
7. Vidal Muñoz Garrido, *Teruel. De sus Orígenes Medievales a la Pérdida del Fuero en 1598*, Zaragoza, INO-Reproducciones, 2007, pp.349-369; o María del Mar Agudo Romeo, "Notas en torno a un juego medieval: los bohordos", *Aragón en la Edad Media*, 10-11 (1993), pp. 17-30.

Esta exposición sobre el Teruel medieval, relativamente amplia, contrasta con el espacio dedicado a la Edad Moderna, únicamente dos capítulos. Lo cual se debe al poco conocimiento que tenemos de esa época, pese a que en ella acontecieron hechos de gran trascendencia para la ciudad, como el conflicto con Felipe II que llevará a la pérdida del fuero. Ello no obsta para que en una cincuenta de páginas José Manuel Latorre y José Luis Castán hagan un recorrido por las actividades a las que se dedicaba la población, se explique brevemente la crisis foral y las sucesivas reformas del gobierno municipal, para acabar con unas referencias a las fiestas y la Iglesia propia de la Contrarreforma.

A partir del siglo XIX, como bien documenta Pedro Rújula, comenzará la decadencia de la ciudad. Ésta se caracterizó por un fuerte deterioro económico causado por la exclusión de Teruel del trazado de las líneas férreas; sin embargo, este declive contrasta con un intenso despertar político. Con la llegada del siglo XX la ciudad salió del anquilosamiento urbanístico en el que se hallaba y de la mano de arquitectos como Pablo Monguió se erigieron notables edificios privados y públicos. A su vez Carlos Forcadell y Silvia de la Merced trazan el devenir político del primer tercio del mil novecientos, que se verá truncado por la Guerra Civil.

Ángela Cenarro es la responsable en este caso de narrar este episodio, desde la proclamación del golpe de estado, hasta la represión y la violencia tras el conflicto, dedicando especial atención a la batalla de Teruel de 1937. A ello se enlaza el capítulo de Gaudioso Sánchez Brun sobre la vida turolense bajo la dictadura del general Franco, dedicando especial atención a la administración municipal y episcopal. Del mismo modo resalta la importancia de Teruel dentro del ideario franquista y el valor simbólico de la ciudad, respaldado por diferentes manifestaciones y actos de apoyo al régimen. El último de los apartados dedicados a la historia turolense está a cargo de Alberto Sabio, quien se ocupa de las últimas décadas, marcadas por la llegada de la democracia y las dificultades que existieron para un desarrollo cultural equiparable al de otras regiones españolas.

Tras explicar los avatares históricos vividos por los habitantes de Teruel a lo largo de las diversas épocas, el libro se centra en la evolución urbana de la ciudad. En primer lugar Antonio Pérez Sánchez interpreta y explica los cambios desde la fundación hasta la destrucción de la Guerra Civil. Para ello el autor se basa en seis puntos principales: los elementos defensivos (como murallas y puertas), la red viaria, los focos o plazas, los barrios extramuros, la infraestructura (abastecimiento de agua, mercado y plaza de toros) y las comunicaciones. Junto a ello expone las transformaciones

del lado oeste de la ciudad, en donde se situaron los conventos de diversas órdenes monásticas.

A continuación, Manuel García Márquez aborda la reconstrucción franquista, pasando por el desarrollo urbano en torno a las principales carreteras de los últimos años y concluyendo con unas consideraciones sobre lo que se debería llevar a cabo. Si bien la primera parte de este capítulo hace una interesante reflexión de la época dictatorial, la segunda no deja de ser una sucesión de meros apuntes e ideas de cara a un futuro, varias de las cuales, pese a que el libro acaba de ser publicado, ya han quedado atrasadas y obsoletas. Al mismo tiempo, se dejan de lado muchas de las actuaciones que, con mejor o peor fortuna, se han realizado en el casco histórico, como la remodelación de diversas plazas y el paseo del Óvalo, o la edificación de ascensores para salvar los desniveles existentes en el entramado urbano.<sup>8</sup>

El análisis referente a las manifestaciones artísticas de Teruel a lo largo de sus setecientos años corre a cargo de Gonzalo Borrás, quien no sólo se centra en el archiconocido arte mudéjar, sino que trae a colación obras de arte menos conocidas pertenecientes al gótico, el renacimiento o el barroco. En lo tocante al arte contemporáneo explica tanto la arquitectura, como la escultura o la pintura, olvidando el anonimato de las épocas anteriores para resaltar a los artistas turolenses y sus trayectorias con nombres y apellidos.

La obra concluye con una serie de temas, desarrollados por especialistas como Montserrat Martínez, Antonio Losantos y Conrado Guardiola, de importancia y relevancia para la ciudad de Teruel, como son la historia de la educación, la cultura durante la época franquista y el largo recorrido de la leyenda de los Amantes.

Al tratarse de una obra de carácter divulgativo no aporta nada nuevo al conocimiento sobre Teruel, ya que su objetivo primordial es hacer más accesible el contenido de investigaciones académicas con vistas a que llegue a un público más amplio. No por ello pierde utilidad para los investigadores que se acerquen al estudio del tema turolense, ya que aporta una

---

8. En este sentido, hay que hacer notar que la publicación de esta obra colectiva ha tardado más de una década en ver la luz desde el momento en que los textos que la integran fueron preparados por sus autores y coordinadores y no se ha realizado una tarea de actualización de contenidos, dando cabida, en este caso concreto, a las más recientes actuaciones urbanísticas, y en otros capítulos a incorporar datos de investigaciones en curso, que ya han sido publicadas en la última década.

interesante y rigurosa visión de conjunto que sirve de base desde la que partir, al mismo tiempo que ayuda a conocer lo que ya se ha hecho y las lagunas que todavía existen. Con este fin se añade al final de cada capítulo una breve relación bibliográfica, que permite ahondar en temas más concretos a quien esté interesado. Simultáneamente, la obra cuenta con un importante aparato gráfico —mapas, imágenes y fotografías— que harán las delicias de los lectores, a la vez que ayudan a la comprensión y contextualización del texto.

A pesar de ello, en algunas ocasiones los autores no son capaces de evitar los peligros que acechan a quienes se dedican a la alta divulgación. Me refiero al uso de tecnicismos y de un lenguaje propio de la escritura académica, lo que hace necesario poseer conocimientos previos sobre alguno de los aspectos; ello puede hacer que más de un neófito, al necesitar recurrir a otros trabajos con el fin de solucionar esas dudas, directamente abandone la lectura de esta obra. A este problema se suma uno común a muchas publicaciones colectivas y es que a lo largo de la exposición varios de los capítulos se solapan, repiten e incluso se contradicen.

A modo de conclusión, se trata de un libro cuya publicación era necesaria puesto que aun no existía ninguno que reuniese bajo las mismas tapas una mirada de conjunto sobre la historia de la ciudad de Teruel, desde su origen hasta hoy, pasando por su urbanismo y arte, y acercara al lector medio el conocimiento que tenemos de ello gracias a los avances recientes en la historiografía turolense.

Alejandro RÍOS CONEJERO\*  
Universidad de Zaragoza

---

\* Postgraduado en Historia. Correo electrónico: ariosconejero@gmail.com